



NAWROZ UNIVERSITY

Personal Information				
Name: Mohammed Saifadeen Mahmood Address: Duhok – Diyare Qr.				
Place & Date of Birth				
Marital Status: Single University E-mail				

Employment Information					
Profession	ecturer Scientific Title & Acquiring Assistant Lecturer 2021 / 6 / 22				
Type of Relationship with the University	Contract				

Academic & Scientific Degrees					
Degree	Bachelor Master PhD				
University Name	University of Duhok	University of Mosul			
Degree granting country	Iraq	Iraq			
Date of acquiring degree	2018/7/18 2021/7/5				
Title of Master Thesis	The Application of Juliane House's Model to the Translation of Naguib Mahfouz's "The Thief and the Dogs" into English				
Specialization	Translation				
Title of PhD Dissertation					
Specialization					

	Teaching Expertise			
From	То	Scientific Title	University Name	Given(taught)Subject Materials
2020 / 10 /1	2021 / 6 /1	Lecturer	Duhok University	 Translation into Kurdish or Arabic (third year) English Grammar (second year) Sight Translation (second year) Listening and Speaking (first year) Principles of Translation (first year)

Managerial Expertise			
From	From To Name of the University or Institution		

Authored Translated Books			
Name of the Book (title) Place of Publication Date			

Scientific Researches			
Research title	Place of Publication	Date	
The Application of Juliane House's Model to the Translation of Naguib Mahfouz's "The Thief and the Dogs" into English	Adab Al-Rafidain journal	2021 / 5 / 22	
Development Stages of House's Model to Translation Quality Assessment	Adab Al-Rafidain journal	2021 / 5 / 22	

Essays			
Name of the Essay (title)	Place of Publication	Date	

Conferences & WorkShop			
Conference – WorkShop	Type of Participation	Date	
Peace Building Workshop	Interpreter	2018 / 3/ 20	
Transitional Justice/Reconciliation - Community Conferencing workshop	Interpreter	2018 / 4 / 10	

Current Postgraduate (PhD, M.Sc., & Academic Diploma) Supervision

No.	Student Name	University – College and Department	official Order No. & Date	Thesis Title
1				
2				
3				
4				

Syndicate or Organizations Membership		
Kind of Membarship Name of Organization or Syndicate		
Translator Kurdistan Syndicate of Translators		

Academic Network

Website Name	Link
ORCID	
Google Scholar	
Research Gate	
Publons	
Linkedin	